

Первое письмо Павла коринфянам

¹ Павел, по Божьей воле призванный быть апостолом Иисуса Христа,* и Сосфен, наш брат

² Божьей общине в Коринфе, освящённым в Христе Иисусе, призванным быть святыми,† вместе со всеми, кто повсюду призывает имя нашего Господа Иисуса Христа — их Господа и нашего.

³ Благодать вам и мир от Бога, нашего Отца, и Господа Иисуса Христа!

⁴ Я всегда благодарю моего Бога за вас, за Божью благодать, данную вам в Христе Иисусе.

⁵ В Нём вы обогатились во всём — и речью, и знанием во всей их полноте,

⁶ так же как свидетельство о Христе утвердилось в вас,

⁷ так что у вас нет недостатка ни в одном даре, пока вы ждёте явления нашего Господа Иисуса Христа.

⁸ Он и укрепит вас до конца, чтобы в день нашего Господа Иисуса Христа вы были безупречны.

⁹ Бог верен: это Он призвал вас к общению со Своим Сыном Иисусом Христом, нашим Господом.

* **1:1 1:1** «Христос» означает «Помазанник». † **1:2 1:2** Здесь «святые» — люди, посвящённые Богу.

¹⁰ Братья,[‡] прошу вас именем нашего Господа Иисуса Христа: говорите в один голос. Пусть между вами не будет расколов; будьте полностью едины в мыслях и суждениях.

¹¹ Ведь люди из дома Хлои сообщили мне, братья мои, что между вами ссоры.

¹² Я имею в виду то, что каждый из вас говорит: «Я — за Павла», «Я — за Аполлоса», «Я — за Кифу», «А я — за Христа».

¹³ Неужели Христос разделён? Разве Павел был распят за вас? Или вы крестились во имя Павла?

¹⁴ Я благодарю Бога, что никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гая,

¹⁵ чтобы никто не сказал, будто я крестил вас в своё имя.

¹⁶ (Я крестил также домочадцев Стефана; кроме них, не помню, крестил ли ещё кого-нибудь.)

¹⁷ Ведь Христос послал меня не крестить, а возвещать благую весть, не полагаясь на мудрость речей, чтобы крест Христа не лишился силы.

¹⁸ Для тех, кто погибает, весть о кресте — глупость, а для нас, кто спасается, — Божья сила.

¹⁹ Ведь написано:

«Я уничтожу мудрость мудрых
и сведу на нет проницательность
проницательных».☆

²⁰ Где мудрец? Где знаток Писания? Где спорщик нынешней эпохи? Разве Бог не обратил в глупость мудрость этого мира?

[‡] **1:10 1:10** Обращение «братья» здесь и в других местах, где это допускает контекст, может включать и сестёр. ☆ **1:19 1:19** Исаия 29:14

²¹ По Божьей мудрости мир не познал Бога своей мудростью, и потому Богу было угодно спасти верующих через глупость проповеди.

²² Иудеи требуют знамений, греки ищут мудрости,

²³ а мы проповедуем распятого Христа: для иудеев Он — камень преткновения, для греков — глупость,

²⁴ но для призванных, будь то иудеи или греки, Христос — Божья сила и Божья мудрость.

²⁵ Ведь Божья глупость мудрее людей, а Божья слабость сильнее людей.

²⁶ Вы ведь видите, братья, кого Бог призвал: среди вас немного мудрых по человеческим меркам, немного влиятельных, немного знатных.

²⁷ Но Бог избрал глупое в этом мире, чтобы посрамить мудрых; избрал слабое в этом мире, чтобы посрамить то, что сильно;

²⁸ избрал незнатное и презираемое в мире, то, чего нет, чтобы свести на нет то, что есть,

²⁹ чтобы ни один человек не хвалился перед Богом.

³⁰ Благодаря Ему вы — в Христе Иисусе, Который стал для нас мудростью от Бога, праведностью, освящением и искуплением,

³¹ чтобы было так, как написано: «Кто хвалится, пусть хвалится Господом». ☆

2

¹ Когда я пришёл к вам, братья, то возвещал вам Божье свидетельство, не блистая красноречием или мудростью.

² Ведь я решил среди вас не знать ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого.

³ Я был с вами в слабости, страхе и сильном трепете.

⁴ Моя речь и моя проповедь опирались не на убедительные слова человеческой мудрости, а на проявление Духа и силы,

⁵ чтобы ваша вера опиралась на Божью силу, а не на человеческую мудрость.

⁶ И всё же среди зрелых мы говорим о мудрости, но не о мудрости этого мира или его правителей, которые сходят на нет.

⁷ Мы говорим о Божьей мудрости, сокрытой в тайне. Эту мудрость Бог ещё до появления миров предназначил для нашей славы.

⁸ Никто из правителей этого мира её не познал. Если бы они её poznali, то не распяли бы Господа славы.

⁹ Но, как написано:
«Чего не видел глаз и не слышало ухо,
что не приходило человеку на сердце,
то Бог приготовил любящим Его».*

¹⁰ А нам Бог открыл это через Духа: Дух исследует всё, даже Божьи глубины.

¹¹ Кто из людей знает, что в человеке, кроме живущего в нём человеческого духа? Так и того, что в Боге, не знает никто, кроме Божьего Духа.

¹² Мы же получили не дух этого мира, а Духа от Бога, чтобы знать, что Бог даровал нам.

¹³ Об этом мы и говорим словами, которым учит не человеческая мудрость, а Святой Дух, сопоставляя духовное с духовным.

¹⁴ Природный человек* не принимает того, что от Божьего Духа: для него это глупость. Он не

☆ **2:9 2:9** Исаия 64:4 * **2:14 2:14** Речь о человеке без духовного восприятия, в противоположность «духовному» (ст. 15).

может этого познать, потому что судить об этом можно лишь духовно.

¹⁵ А духовный человек судит обо всём, но о нём самом никто судить не может.

¹⁶ «Кто познал мысли Господа, чтобы наставлять Его?»[☆] А у нас — мысли Христа.

3

¹ Братья, я не мог говорить с вами как с духовными людьми. Мне приходилось говорить с вами как с плотскими,* как с младенцами в Христе.

² Я поил вас молоком, а не кормил твёрдой пищей: вы ещё не были к ней готовы. Да вы и теперь не готовы,

³ потому что вы всё ещё плотские. Раз среди вас есть зависть, ссоры и разделение на группировки, то разве вы не плотские? Разве вы не живёте по человеческим меркам?

⁴ Когда один говорит: «Я — за Павла», а другой: «Я — за Аполлоса», разве вы не плотские?

⁵ Кто же Аполлос и кто Павел? Только слуги, через которых вы пришли к вере, и каждому Господь дал своё дело.

⁶ Я посадил, Аполлос поливал, а Бог давал рост.

⁷ Так что важен не тот, кто сажает, и не тот, кто поливает, а Бог, дающий рост.

⁸ Тот, кто сажает, и тот, кто поливает, едины, но каждый получит свою награду по своему труду.

⁹ Ведь мы вместе — Божьи работники, а вы — Божье поле, Божье строение.

[☆] **2:16 2:16** Исаия 40:13

^{*} **3:1 3:1** Слово «плотские» в этом рассуждении связано с завистью, ссорами и разделением на группировки (ст. 3), а не просто с наличием тела.

¹⁰ По Божьей благодати, данной мне, я как искусный зодчий заложил основание, а другой строит на нём. Но пусть каждый следит за тем, как строит на этом основании.

¹¹ Никто не может заложить иного основания, кроме уже заложенного, — Иисуса Христа.

¹² Строит ли кто на этом основании из золота, серебра, драгоценных камней, дерева, сена или соломы —

¹³ дело каждого станет явным. Его обнаружит День, ведь этот День явится в огне, и сам огонь испытает, чего стоит дело каждого.

¹⁴ Если построенное устоит, строитель получит награду.

¹⁵ Если же его дело сгорит, он потерпит урон, но сам спасётся — словно сквозь огонь.

¹⁶ Разве вы не знаете, что вы — Божий храм и Божий Дух живёт в вас?

¹⁷ Кто уничтожает Божий храм, того уничтожит Бог, потому что Божий храм свят, и этот храм — вы.

¹⁸ Пусть никто себя не обманывает. Если кто среди вас считает себя мудрым в этом мире, пусть станет глупым, чтобы стать мудрым.

¹⁹ Ведь мудрость этого мира для Бога — глупость. Написано: «Он уловил мудрых в их хитрости». ☆

²⁰ И ещё: «Господь знает, что рассуждения мудрых ничего не стоят». ☆

²¹ Поэтому пусть никто не хвалится людьми. Ведь всё — ваше:

²² и Павел, и Аполлос, и Кифа, и мир, и жизнь, и смерть, и настоящее, и будущее. Всё — ваше,

²³ вы — Христовы, а Христос — Божий.

4

¹ Пусть люди видят в нас слуг Христа и управляющих, которым вверены Божьи тайны.

² От управляющих требуется, чтобы они были верны.

³ Для меня очень мало значит, как судите обо мне вы или как судит человеческий суд. Я даже сам о себе не сужу.

⁴ Я не знаю за собой никакой вины, но это ещё не оправдывает меня. Тот, Кто судит обо мне, — Господь.

⁵ Поэтому ни о чём не судите раньше времени, пока не придёт Господь. Он осветит скрытое во тьме и откроет намерения сердец. Тогда каждый получит похвалу от Бога.

⁶ Братья, во всём этом я ради вас привёл в пример себя и Аполлоса, чтобы вы научились у нас не выходить в своих рассуждениях за рамки написанного и никто из вас не превозносился над другим.

⁷ Кто сделал тебя особенным? Что у тебя есть, чего бы ты не получил? А если получил, почему хвалишься так, словно не получал?

⁸ Вы уже сыты! Вы уже разбогатели! Вы стали царствовать без нас! Хотел бы я, чтобы вы и вправду царствовали, чтобы и нам царствовать вместе с вами!

⁹ Мне кажется, Бог выставил нас, апостолов, самыми последними, словно приговорённых к смерти. Мы стали зрелищем для мира, для ангелов и людей.

¹⁰ Мы — глупцы ради Христа, а вы мудры в Христе. Мы слабы, а вы сильны. Вы в почёте, а мы в бесчестье.

¹¹ До сих пор мы голодаем и жаждем, остаёмся без одежды, терпим побои, не имеем постоянного пристанища.

¹² Мы тяжело трудимся своими руками. На проклятия отвечаем благословением, гонения переносим,

¹³ на клевету отвечаем мольбой. Мы стали словно отбросы мира, грязь, которую все счищают, — и так до сих пор.

¹⁴ Я пишу это не затем, чтобы пристыдить вас, а чтобы вразумить как моих любимых детей.

¹⁵ Хотя у вас и десять тысяч наставников в Христе, отцов у вас немного: в Христе Иисусе я стал вашим отцом через благую весть.

¹⁶ Поэтому прошу вас: берите с меня пример.

¹⁷ Для этого я послал к вам Тимофея, моё любимое и верное дитя в Господе. Он напомнит вам, как я живу в Христе: этому я учу повсюду, в каждой общине.

¹⁸ Некоторые возгордились, будто я к вам уже не приду.

¹⁹ Но я скоро приду, если будет угодно Господу, и узнаю не то, каковы речи этих гордецов, а какова их сила.

²⁰ Ведь Божье Царство проявляется не в словах, а в силе.

²¹ Чего вы хотите? Чтобы я пришёл к вам с розгой или с любовью и кротким духом?

5

¹ До меня действительно дошли вести о половой распущенности среди вас, причём такой, о которой даже у язычников не говорят: один из вас живёт с женой своего отца.

² А вы гордитесь! Вам бы скорбеть, чтобы совершивший такое был удалён из вашей среды.

³ Хотя телом я не с вами, духом я с вами. Я уже, без всяких сомнений, осудил того, кто это сделал, словно сам присутствую у вас.

⁴ Во имя нашего Господа Иисуса Христа, когда вы соберётесь и мой дух будет с вами, силой нашего Господа Иисуса Христа

⁵ передайте такого человека Сатане для уничтожения плоти, чтобы его дух был спасён в день Господа Иисуса.

⁶ Нехороша ваша похвальба. Разве вы не знаете, что немного закваски заквашивает всё тесто?

⁷ Уберите старую закваску, чтобы стать новым тестом: вы и есть тесто без закваски. Ведь наша пасхальная жертва — Христос — принесена вместо нас.

⁸ Так будем праздновать не со старой закваской, не с закваской злобы и порочности, а с пресным хлебом искренности и истины.

⁹ В своём письме я писал вам, чтобы вы не общались с теми, кто предаётся половой распущенности.

¹⁰ Я вовсе не имел в виду тех в этом мире, кто предаётся половой распущенности, или корыстолюбцев и вымогателей, или идолопоклонников: иначе вам пришлось бы уйти из мира.

¹¹ На самом деле я писал вам: не общайтесь с человеком, который зовётся братом, но предаётся половой распущенности, корыстолюбию, идолопоклонству, клевете, пьянству или вымогательству. С таким даже не ешьте вместе.

¹² Разве моё дело — судить ещё и тех, кто вне общины? Разве вы судите не тех, кто внутри?

¹³ А тех, кто вне её, судит Бог. «Удалите злого человека из вашей среды».☆

6

¹ Как смеет кто-нибудь из вас, споря с ближним, обращаться за судом к несправедливому, а не к святому?

² Разве вы не знаете, что святые будут судить мир? А если вам предстоит судить мир, неужели вы недостойны разбирать самые мелкие дела?

³ Разве вы не знаете, что мы будем судить ангелов? Тем более — житейские дела!

⁴ Если вам приходится разбирать житейские дела, неужели вы ставите судьями тех, кто ничего не значит для общины?

⁵ Говорю это, чтобы пристыдить вас. Неужели среди вас нет ни одного мудрого человека, который мог бы рассудить своих братьев?

⁶ А вместо этого брат судится с братом, да ещё перед неверующими!

⁷ Уже то, что вы судитесь друг с другом, — несомненный изъян в вас. Не лучше ли вам стерпеть несправедливость? Не лучше ли дать себя обобрать?

⁸ Но вы сами поступаете несправедливо и обираете, да ещё братьев!

⁹ Или вы не знаете, что несправедливые не унаследуют Божьего Царства? Не обманывайтесь: ни предающиеся половой распущенности, ни идолопоклонники, ни нарушающие супружескую верность, ни

☆ **5:13 5:13** Второзаконие 17:7; 19:19; 21:21; 22:21; 24:7

мужчины, торгующие своим телом, ни вступающие в однополые связи,

¹⁰ ни воры, ни корыстолюбцы, ни пьяницы, ни клеветники, ни вымогатели не унаследуют Божьего Царства.

¹¹ Такими были некоторые из вас. Но вы были омыты, освящены, оправданы во имя Господа Иисуса и в Духе нашего Бога.

¹² «Мне всё позволено», но не всё полезно. «Мне всё позволено», но я ничему не дам власти над собой.

¹³ «Еда для желудка, а желудок для еды», но Бог уничтожит и то и другое. Тело же — не для половой распущенности, а для Господа, и Господь — для тела.

¹⁴ Бог воскресил Господа и нас тоже воскресит Своей силой.

¹⁵ Разве вы не знаете, что ваши тела — члены тела Христа? Так неужели я возьму члены тела Христа и сделаю их членами тела проститутки? Ни в коем случае!

¹⁶ Или вы не знаете, что тот, кто соединяется с проституткой, становится с ней одним телом? Ведь сказано: «Двое станут одной плотью».☆

¹⁷ А тот, кто соединяется с Господом, становится с Ним одним духом.

¹⁸ Бегите от половой распущенности! «Всякий грех, который совершает человек, — вне тела», а тот, кто предаётся половой распущенности, грешит против собственного тела.

¹⁹ Или вы не знаете, что ваше тело — храм живущего в вас Святого Духа, Которого вы получили от Бога? Вы не принадлежите себе,

☆ **6:16 6:16** Бытие 2:24

²⁰ потому что за вас заплачена цена. Поэтому прославляйте Бога в вашем теле и в вашем духе: они принадлежат Богу.

7

¹ Теперь о том, о чём вы мне писали: мужчине хорошо не вступать в близость с женщиной.

² Но из-за половой распущенности пусть у каждого мужчины будет своя жена, а у каждой женщины — свой муж.

³ Пусть муж проявляет к жене должную любовь,* и жена — к мужу.

⁴ Жена не властна над собственным телом — властен муж. Так же и муж не властен над собственным телом — властна жена.

⁵ Не лишайте друг друга близости, разве что по взаимному согласию на время, чтобы посвятить себя посту и молитве, а затем снова быть вместе, чтобы Сатана не искушал вас из-за вашей неводержанности.

⁶ Я говорю это как уступку, а не как повеление.

⁷ Хотел бы я, чтобы все люди были как я. Но у каждого свой дар от Бога: у одного такой, у другого иной.

⁸ Не состоящим в браке и вдовам говорю: им хорошо оставаться в том же положении, что и я.

⁹ Но если они не могут сдерживаться, пусть вступают в брак: лучше вступить в брак, чем сгорать от страсти.

¹⁰ А состоящим в браке повелеваю — не я, а Господь: жене не уходить от мужа

* **7:3 7:3** Другой вариант текста: «то, что ей причитается», без слова «любовь».

¹¹ (если же уйдёт, пусть остаётся незамужней или примирится с мужем), а мужу не оставлять жену.

¹² Остальным говорю я, а не Господь: если у брата неверующая жена и она согласна с ним жить, пусть он её не оставляет.

¹³ И если у женщины неверующий муж и он согласен с ней жить, пусть она не оставляет мужа.

¹⁴ Ведь неверующий муж освящён через жену, а неверующая жена освящена через мужа. Иначе ваши дети были бы нечисты, а теперь они святы.

¹⁵ Но если неверующий уходит, пусть уходит. В таких случаях брат или сестра не поработочены. Бог же призвал нас жить в мире.

¹⁶ Откуда ты знаешь, жена, спасёшь ли мужа? Или откуда ты знаешь, муж, спасёшь ли жену?

¹⁷ Только пусть каждый живёт так, как определил ему Господь и как призвал его Бог. Это я предписываю во всех общинах.

¹⁸ Если кто был призван уже обрезанным, пусть не устраняет следов обрезания. Если кто был призван необрезанным, пусть не обрезается.

¹⁹ Обрезание ничего не значит, и необрезание ничего не значит. Важно соблюдать Божьи заповеди.

²⁰ Пусть каждый остаётся в том положении, в котором был призван.

²¹ Ты был призван рабом? Пусть это тебя не тревожит. Но если у тебя появится возможность стать свободным, воспользуйся ею.

²² Ведь раб, призванный в Господе, — свободный человек Господа. Так же и тот, кто был призван свободным, — раб Христа.

²³ За вас заплачена цена. Не становитесь рабами людей.

²⁴ Братья, пусть каждый остаётся с Богом в том положении, в котором был призван.

²⁵ О девственницах у меня нет повеления от Господа. Но я выскажу своё суждение как человек, по милости Господа достойный доверия.

²⁶ Из-за нынешней беды я считаю, что человеку хорошо оставаться в том положении, в котором он находится.

²⁷ Ты связан с женой? Не ищи освобождения. Не связан с женой? Не ищи жены.

²⁸ Но если ты женишься, не согрешишь. И если девственница выйдет замуж, не согрешит. Однако таких людей ждут тяготы телесной жизни, а я хочу вас от них уберечь.

²⁹ Вот что я говорю, братья: времени мало. Отныне пусть те, у кого есть жёны, живут так, словно у них нет жён;

³⁰ плачущие — словно не плачут; радующиеся — словно не радуются; покупающие — словно ничем не владеют;

³¹ пользующиеся этим миром — словно не пользуются им сполна. Ведь облик этого мира проходит.

³² Я хочу, чтобы вы были свободны от забот. Неженатый заботится о делах Господа, о том, как угодить Господу,

³³ а женатый — о делах этого мира, о том, как угодить жене.

³⁴ Есть различие и между замужней женщиной и девственницей. Незамужняя заботится о делах Господа, чтобы быть святой и телом и духом. А замужняя заботится о делах этого мира, о том, как угодить мужу.

³⁵ Я говорю это для вашей пользы, не для того, чтобы поймать вас в ловушку, а чтобы вы жили достойно и служили Господу, ни на что не отвлекаясь.

³⁶ Но если мужчина считает, что плохо поступает со своей девственницей,[†] если она уже миновала пору расцвета и есть такая необходимость, пусть делает, как желает. Он не грешит. Пусть они вступят в брак.

³⁷ А кто твёрд в сердце, кого ничто не вынуждает, кто сам распоряжается своей волей и решил в сердце сохранить свою девственницу, тот поступает хорошо.

³⁸ Итак, тот, кто выдаёт свою девственницу замуж, поступает хорошо, а кто не выдаёт — лучше.

³⁹ Жена связана законом, пока жив её муж. Если муж умрёт, она свободна выйти замуж за кого пожелает, только в Господе.

⁴⁰ Но, по моему суждению, она счастливее, если останется незамужней. И я думаю, что у меня тоже есть Божий Дух.

8

¹ Теперь о пище, принесённой в жертву идолам. Мы знаем, что у всех нас есть знание. Знание раздувает самомнение, а любовь созидает.

² Если кто думает, будто что-то знает, он ещё не знает так, как следует знать.

³ А кто любит Бога, того Бог знает.

[†] **7:36 7:36** Отношение мужчины к названной здесь девственнице не уточняется. Возможные понимания — его подопечная или невеста; в ст. 38 говорится о выдаче её замуж.

⁴ Что касается еды, принесённой в жертву идолам, мы знаем: идол в мире — ничто, и нет иного Бога, кроме Единого.

⁵ Хотя есть те, кого называют «богами», на небе или на земле, — ведь «богов» много и «господ» много, —

⁶ для нас один Бог — Отец, от Которого всё, и мы — для Него; и один Господь — Иисус Христос, через Которого всё, и мы живём через Него.

⁷ Но не у всех есть такое знание. А некоторые до сих пор, думая об идоле, едят такую пищу как жертву ему, и их слабая совесть оскверняется.

⁸ Пища не принесёт нам Божьего одобрения: если не едим, ничего не теряем, и если едим, ничего не приобретаем.

⁹ Но смотрите, как бы эта ваша свобода не стала камнем преткновения для слабых.

¹⁰ Ведь если кто увидит, что ты, обладающий знанием, сидишь за столом в храме идола, разве он со своей слабой совестью не осмелится есть принесённое в жертву идолам?

¹¹ И из-за твоего знания погибает слабый — брат, ради которого умер Христос.

¹² Так, греша против братьев и раня их слабую совесть, вы грешите против Христа.

¹³ Поэтому, если пища приводит моего брата к падению, я больше никогда не буду есть мяса, чтобы не привести брата к падению.

9

¹ Разве я не свободен? Разве я не апостол? Разве я не видел Иисуса Христа, нашего Господа? Разве вы — не результат моего труда в Господе?

² Пусть для других я не апостол, но для вас — апостол: вы — печать моего апостольства в Господе.

³ Вот моя защита перед теми, кто проверяет меня:

⁴ разве у нас нет права есть и пить?

⁵ Разве у нас нет права брать с собой верующую жену, как делают остальные апостолы, братья Господа и Кифа?

⁶ Или только мы с Варнавой не имеем права не работать?

⁷ Разве солдат когда-нибудь служит за свой счёт? Кто сажает виноградник и не ест его плодов? Кто пасёт стадо и не пьёт молока от стада?

⁸ Разве я говорю это с человеческой точки зрения? Разве закон не говорит о том же?

⁹ Ведь в законе Моисея написано: «Не надевай намордник на вола, который молотит зерно».☆
Разве о волах заботится Бог,

¹⁰ или Он говорит это, несомненно, ради нас? Да, это написано ради нас: кто пашет, должен пахать с надеждой, а кто молотит с надеждой, должен получить свою долю того, на что надеется.

¹¹ Если мы посеяли среди вас духовное, то много ли будет, если пожнём ваши материальные блага?

¹² Если у других есть такое право на вас, то разве у нас его не больше?

Но мы не воспользовались этим правом и всё переносим, чтобы ничем не мешать благой вести о Христе.

☆ 9:9 9:9 Второзаконие 25:4

¹³ Разве вы не знаете, что служащие при святыне питаются тем, что приносят в храм, а служащие у жертвенника получают долю от жертвенника?

¹⁴ Так и Господь повелел, чтобы возвещающие благу ю в ест ь жили за счёт благой в ест ь.

¹⁵ Но я ничем из этого не пользовался. И пишу я не для того, чтобы так стали поступать со мной: я скорее умру, чем позволю кому-нибудь лишить меня того, чем я хвалюсь.

¹⁶ Ведь если я возвещаю благу ю в ест ь, мне нечем хвалиться: на меня возложена такая обязанность. Но горе мне, если я не возвещаю благой в ест ь!

¹⁷ Если я делаю это по собственной воле, у меня есть награда. А если не по собственной воле, мне всё равно доверены обязанности управляющего.

¹⁸ В чём же моя награда? Возвещать благу ю в ест ь о Христе без платы, чтобы не злоупотреблять своей властью в деле благой в ест ь.

¹⁹ Будучи свободен от всех, я сделал себя рабом всех, чтобы приобрести как можно больше людей.

²⁰ Для иудеев я стал как иудей, чтобы приобрести иудеев; для подчинённых закону — как подчинённый закону,* чтобы приобрести подчинённых закону;

²¹ для тех, кто без закона, — как человек без закона, хотя по отношению к Богу я не вне закона, а по отношению ко Христу — под законом, чтобы приобрести тех, кто без закона.

* **9:20 9:20** В другом варианте текста добавлено: «хотя сам я не подчинён закону».

²² Для слабых я стал как слабый, чтобы приобрести слабых. Для всех я стал всем, чтобы всеми способами спасти хотя бы некоторых.

²³ Всё это я делаю ради благой вести, чтобы и самому быть причастным к ней вместе с другими.

²⁴ Разве вы не знаете, что на беговых состязаниях бегут все, а приз получает один? Бегите так, чтобы завоевать его.

²⁵ Каждый участник состязаний во всём себя сдерживает. Они делают это ради увядающего венка, а мы — ради неувядающего.

²⁶ И я бегу не бесцельно, а бьюсь не так, будто колочу воздух.

²⁷ Я бью своё тело и подчиняю его себе, чтобы, возвестив другим, самому не оказаться отстранённым от состязания.

10

¹ Братья, я не хочу, чтобы вы оставались в неведении: все наши предки были под облаком и все прошли через море,

² все были крещены в Моисея в облаке и в море,

³ все ели одну и ту же духовную пищу

⁴ и все пили одно и то же духовное питьё. Они пили из духовной скалы, которая следовала за ними, и скала эта была Христом.

⁵ Но Бог не был доволен большинством из них: они были повержены в пустыне.

⁶ Это стало примером для нас, чтобы мы не желали зла, как желали они.

⁷ Не становитесь идолопоклонниками, как некоторые из них. Написано: «Народ сел есть и пить, а потом встал развлекаться».☆

⁸ Не будем предаваться половой распущенности, как некоторые из них, когда за один день пали двадцать три тысячи.

⁹ Не будем испытывать Христа,* как некоторые из них испытывали и погибли от змей.

¹⁰ Не ропщите, как некоторые из них роптали и погибли от губителя.

¹¹ Всё это случилось с ними как пример и было записано для нашего вразумления — для нас, живущих на исходе эпох.

¹² Поэтому тот, кто думает, что стоит, пусть смотрит, как бы не упасть.

¹³ Вас постигали только обычные для человека искушения. Бог верен: Он не допустит, чтобы вас искушали сверх ваших сил. Вместе с искушением Он даст и выход, чтобы вы смогли его перенести.

¹⁴ Поэтому, любимые мои, бегите от идолопоклонства.

¹⁵ Я обращаюсь к вам как к разумным людям. Сами рассудите, что я говорю.

¹⁶ Чаша благословения, которую мы благословляем, — разве не приобщение к крови Христа? Хлеб, который мы разламываем, — разве не приобщение к телу Христа?

¹⁷ Хлеб один, и мы, хотя нас много, — одно тело, потому что все едим от одного хлеба.

¹⁸ Посмотрите на Израиль по плоти.† Разве те, кто ест жертвы, не приобщаются к жертвеннику?

¹⁹ Что же я хочу сказать? Будто жертва идолу что-то значит? Или будто идол что-то значит?

* **10:9 10:9** Другой вариант текста: «Господа» вместо «Христа».

† **10:18 10:18** «По плоти» здесь — по родству и происхождению.

20 Нет, я говорю, что язычники приносят жертвы демонам, а не Богу. И я не хочу, чтобы вы вступали в общение с демонами.

21 Вы не можете пить и из чаши Господа, и из чаши демонов. Не можете есть и со стола Господа, и со стола демонов.

22 Или мы вызываем ревность Господа? Разве мы сильнее Него?

23 «Мне всё позволено», но не всё полезно. «Мне всё позволено», но не всё созидает.

24 Пусть никто не ищет своего, а каждый — блага ближнего.

25 Ешьте всё, что продаётся в мясной лавке, не расспрашивая, чтобы не тревожить совесть,

26 ведь «земля принадлежит Господу, и всё, что её наполняет».☆

27 Если кто-нибудь из неверующих приглашает вас к столу и вы хотите пойти, ешьте всё, что вам подадут, не расспрашивая, чтобы не тревожить совесть.

28 Но если кто скажет вам: «Это принесено в жертву идолам», не ешьте ради того, кто вам сказал, и ради совести. Ведь «земля принадлежит Господу со всем, что её наполняет».

29 Я говорю не о твоей совести, а о совести другого. Ведь почему мою свободу судит чужая совесть?

30 Если я ем с благодарностью, почему меня поносят за то, за что я благодарю?

31 Итак, едите вы или пьёте, или делаете что-то ещё, всё делайте во славу Бога.

32 Не давайте повода к падению ни иудеям, ни грекам, ни Божьей общине,

☆ 10:26 10:26 Псалом 24:1

³³ как и я во всём угождаю всем, ища не своей пользы, а пользы многих, чтобы они были спасены.

11

¹ Берите с меня пример, как я беру пример с Христа.

² Хвалю вас, братья, за то, что вы во всём помните обо мне и твёрдо держитесь преданий, как я передал их вам.

³ Но хочу, чтобы вы знали: глава* каждого мужчины — Христос, глава женщины — мужчина, глава Христа — Бог.

⁴ Каждый мужчина, который молится или пророчествует с покрытой головой, бесчестит свою голову.

⁵ А каждая женщина, которая молится или пророчествует с непокрытой головой, бесчестит свою голову: это всё равно что быть обритой.

⁶ Если женщина не покрывает голову, пусть и волосы острижёт. А если женщине стыдно стричься или бриться наголо, пусть покрывает голову.

⁷ Мужчине не следует покрывать голову, потому что он — образ и слава Бога; а женщина — слава мужчины.

⁸ Ведь мужчина не от женщины, а женщина от мужчины,

⁹ и мужчина был создан не для женщины, а женщина для мужчины.

¹⁰ Поэтому женщина должна иметь власть над своей головой — из-за ангелов.

¹¹ И всё же в Господе женщина зависит от мужчины, а мужчина — от женщины.

* **11:3 11:3** Возможный перевод во всех трёх случаях: «источник».

¹² Как женщина произошла от мужчины, так и мужчина рождается через женщину; а всё — от Бога.

¹³ Рассудите сами: подобает ли женщине молиться Богу без покрывала?

¹⁴ Разве сама природа не учит вас, что для мужчины длинные волосы — бесчестье,

¹⁵ а для женщины длинные волосы — слава? Ведь волосы даны ей как покров.

¹⁶ Если же кто хочет спорить, то у нас нет такого обычая, как нет его и у Божьих общин.

¹⁷ Но, давая вам это повеление, я вас не хвалю: ваши собрания идут вам не на пользу, а во вред.

¹⁸ Прежде всего я слышу, что, когда вы собираетесь общиной, среди вас бывают расколы. Отчасти я этому верю.

¹⁹ Ведь среди вас неизбежны и группировки, чтобы стало видно, кто из вас выдержал испытание.

²⁰ Так что, когда вы собираетесь вместе, вы едите уже не ужин Господа.

²¹ За едой каждый первым берёт свой ужин, и один остаётся голодным, а другой пьян.

²² Разве у вас нет домов, где можно есть и пить? Или вы презираете Божью общину и унижаете тех, у кого не хватает еды? Что мне вам сказать? Похвалить вас? За это не похвалю.

²³ Ведь я получил от Господа то, что и передал вам: в ту ночь, когда Господь Иисус был предан, Он взял хлеб,

²⁴ поблагодарил Бога, разломил его и сказал: «Возьмите, ешьте. Это Моё тело, которое разламывается ради вас. Делайте это в память обо Мне».

25 Так же после ужина Он взял чашу и сказал:
«Эта чаша — новый завет в Моей крови. Каждый раз, когда пьёте, делайте это в память обо Мне».

26 Ведь каждый раз, когда вы едите этот хлеб и пьёте из этой чаши, вы возвещаете смерть Господа, пока Он не придёт.

27 Поэтому тот, кто ест этот хлеб или пьёт из чаши Господа недостойно Его, будет нести вину за тело и кровь Господа.

28 Пусть человек испытает себя и после этого ест этот хлеб и пьёт из этой чаши.

29 Ведь кто ест и пьёт недостойно, тот этим навлекает на себя суд, если не различает тело Господа.

30 Поэтому среди вас много слабых и больных, и немало спят.[†]

31 Если бы мы правильно оценивали самих себя, то не были бы судимы.

32 Но когда нас судят, Господь нас исправляет, чтобы мы не были осуждены вместе с миром.

33 Поэтому, братья мои, собираясь для еды, ждите друг друга.

34 Кто голоден, пусть ест дома, чтобы ваши собрания не навлекли на вас суда. А остальное я устрою, когда приду.

12

1 Теперь о духовном, братья: не хочу, чтобы вы оставались в неведении.

2 Вы знаете: когда вы были язычниками, вас вводили к немым идолам — как бы это ни происходило.

[†] **11:30 11:30** Здесь сон — образ смерти; этот же образ используется в рассуждении о воскресении в гл. 15.

³ Поэтому говорю вам: никто, говоря Божьим Духом, не скажет: «Иисус проклят». И никто не может сказать: «Иисус — Господь», иначе как Святым Духом.

⁴ Дары различны, а Дух один и тот же.

⁵ Служения различны, а Господь один и тот же.

⁶ Действия различны, а Бог один и тот же: Он совершает всё во всех.

⁷ Каждому даётся проявление Духа для общей пользы.

⁸ Одному через Духа даётся слово мудрости, другому — слово знания по воле того же Духа,

⁹ иному — вера тем же Духом, иному — дары исцелений тем же Духом,

¹⁰ иному — совершение чудес, иному — пророчество, иному — различение духов, иному — разные языки, иному — истолкование языков.

¹¹ Всё это совершает один и тот же Дух, наделяя каждого отдельно так, как Он желает.

¹² Тело одно, хотя у него много членов, и все члены тела, сколько бы их ни было, составляют одно тело. Так и Христос.

¹³ В одном Духе все мы были крещены в одно тело — иудеи или греки, рабы или свободные, — и всем нам дали пить для приобщения к одному Духу.

¹⁴ Ведь тело состоит не из одного члена, а из многих.

¹⁵ Если нога скажет: «Я не рука, значит, я не часть тела», от этого она не перестанет быть частью тела.

¹⁶ И если ухо скажет: «Я не глаз, значит, я не часть тела», от этого оно не перестанет быть частью тела.

¹⁷ Если бы всё тело было глазом, где был бы слух? Если бы всё было слухом, где было бы обоняние?

¹⁸ Но Бог расположил члены, каждый из них, в теле так, как пожелал.

¹⁹ Если бы все они были одним членом, где было бы тело?

²⁰ Но членов много, а тело одно.

²¹ Глаз не может сказать руке: «Ты мне не нужна», и голова не может сказать ногам: «Вы мне не нужны».

²² Напротив, те члены тела, которые кажутся слабее, тем более необходимы.

²³ Те части тела, которые мы считаем менее почётными, мы окружаем большим почётом; неприглядные части прикрываем с большим приличием,

²⁴ а у благопристойных частей такой нужды нет. Но Бог соединил тело, оказав больший почёт менее почётной части,

²⁵ чтобы в теле не было разделения, а все члены одинаково заботились друг о друге.

²⁶ Страдает один член — с ним страдают все; оказывают почёт одному — с ним радуются все.

²⁷ Вы — тело Христа, и каждый из вас — его член.

²⁸ Бог поставил в общине, во-первых, апостолов, во-вторых, пророков, в-третьих, учителей; затем — тех, кто творит чудеса, затем — тех, у кого дары исцелений, кто помогает, кто руководит и кто говорит на разных языках.

²⁹ Разве все апостолы? Все пророки? Все учителя? Все творят чудеса?

³⁰ Разве у всех дары исцелений? Все говорят на разных языках? Все истолковывают?

³¹ Но горячо стремитесь к лучшим дарам. К тому же я покажу вам путь, несравненно превосходящий другие.

13

¹ Если я говорю на языках людей и ангелов, но у меня нет любви, я стал гулкой медью или гремящей музыкальной тарелкой.

² Если у меня дар пророчества, если я знаю все тайны и владею всем знанием, если у меня вся вера, так что могу передвигать горы, но нет любви, я — ничто.

³ Если я раздам всё своё имущество, чтобы накормить бедных, и отдам своё тело на сожжение, но у меня нет любви, никакой пользы мне от этого нет.

⁴ Любовь терпелива и добра. Она не завидует, не хвастается, не гордится,

⁵ не ведёт себя неподобающе, не добивается своего, не раздражается, не ведёт счёта злу;

⁶ она не радуется неправедности, а радуется вместе с истиной;

⁷ всё выносит, всему верит, на всё надеется, всё стойко переносит.

⁸ Любовь никогда не иссякает. Пророчества будут упразднены, разные языки умолкнут, знание будет упразднено.

⁹ Ведь мы знаем лишь отчасти и пророчествуем лишь отчасти,

¹⁰ а когда придёт полнота, частичное будет упразднено.

¹¹ Когда я был ребёнком, я по-детски говорил, по-детски чувствовал, по-детски думал. Став взрослым, я оставил детское.

¹² Сейчас мы видим в зеркале неясное отражение, а тогда увидим лицом к лицу. Сейчас я знаю отчасти, а тогда познаю в полноте, как и сам был познан в полноте.

¹³ А теперь остаются вера, надежда и любовь — эти три. Величайшая из них — любовь.

14

¹ Стремитесь к любви и горячо желайте духовных даров, особенно дара пророчествовать.

² Ведь тот, кто говорит на ином языке, говорит не людям, а Богу: никто его не понимает, а он в Духе говорит тайны.

³ Кто же пророчествует, тот говорит людям, чтобы созидать, ободрять и утешать их.

⁴ Говорящий на ином языке созидает себя, а пророчествующий — общину.

⁵ Я хочу, чтобы все вы говорили на иных языках, но ещё больше — чтобы пророчествовали. Ведь пророчествующий больше того, кто говорит на иных языках, если только говорящий не истолковывает сказанное, чтобы этим укреплять общину.

⁶ Братья, если я приду к вам и буду говорить на иных языках, какая вам будет польза, если я не обращаюсь к вам с откровением, знанием, пророчеством или учением?

⁷ Даже когда звучит что-то неодушевлённое — свирель или арфа, — как узнать, что именно на них играют, если звуки не различаются?

⁸ Если труба подаст неясный сигнал, кто приготовится к битве?

⁹ Так и вы: если вы не произносите языком понятных слов, как узнать, что вы говорите? Ведь вы будете говорить в пустоту.

¹⁰ В мире, вероятно, немало разных языков, и ни один из них не лишён смысла.

¹¹ Но если я не знаю значения языка, то для говорящего буду чужеземцем, а говорящий — чужеземцем для меня.

¹² Так и вы, горячо стремясь к духовным дарам, старайтесь иметь их в изобилии для созидания общины.

¹³ Поэтому говорящий на ином языке пусть молится о том, чтобы истолковывать.

¹⁴ Ведь если я молюсь на ином языке, мой дух молится, но мой разум не приносит плода.

¹⁵ Как же поступить? Буду молиться духом, буду молиться и разумом. Буду петь духом, буду петь и разумом.

¹⁶ Иначе, если ты благословляешь духом, как несведущий в этом человек скажет «аминь» на твою благодарственную молитву? Ведь он не знает, что ты говоришь.

¹⁷ Ты-то благодаришь хорошо, но другой от этого не укрепляется.

¹⁸ Благодарю моего Бога: я говорю на иных языках больше всех вас.

¹⁹ Но в общине я лучше скажу пять слов, сам понимая их смысл, чтобы наставить и других, чем десять тысяч слов на ином языке.

²⁰ Братья, не будьте детьми в мыслях. В злобе будьте младенцами, а в мыслях — зрелыми людьми.

²¹ В законе написано: «Через людей с чужими языками и через уста чужеземцев Я буду

говорить с этим народом, но даже так они Меня не послушают, говорит Господь».☆

22 Значит, иные языки служат знамением не для верующих, а для неверующих, а пророчество — не для неверующих, а для верующих.

23 Если вся община соберётся вместе и все станут говорить на иных языках, а войдут несведущие или неверующие, разве они не скажут, что вы сошли с ума?

24 Но если все пророчествуют и войдёт кто-то неверующий или несведущий, все его обличают, все судят о нём,

25 и так раскрываются тайны его сердца. Тогда он падёт лицом вниз, поклонится Богу и скажет, что Бог действительно среди вас.

26 Как же быть, братья? Когда вы собираетесь, у каждого из вас есть псалом, учение, откровение, иной язык или истолкование. Пусть всё служит взаимному созиданию.

27 Если кто говорит на ином языке, пусть говорят двое или самое большее трое, и по очереди, а один пусть истолковывает.

28 Если же истолкователя нет, пусть говорящий молчит в общине, а говорит себе и Богу.

29 Пророки пусть говорят двое или трое, а остальные пусть оценивают сказанное.

30 Если же откровение получит другой, сидящий рядом, первый пусть замолчит.

31 Ведь вы все можете пророчествовать по одному, чтобы все учились и все получали ободрение.

32 Духи пророков подчинены пророкам,

33 потому что Бог — Бог не беспорядка, а мира, как и во всех общинах святых.

☆ 14:21 14:21 Исаия 28:11–12

³⁴ Пусть жёны молчат в общинах: им не позволено говорить без подчинения, как говорит и закон, ☆

³⁵ если они хотят чему-нибудь научиться. «Пусть спрашивают своих мужей дома, потому что жене стыдно разговаривать в общине».

³⁶ Что?! Разве от вас вышло Божье слово? Или только до вас оно дошло?

³⁷ Если кто считает себя пророком или духовным человеком, пусть признает: то, что я вам пишу, — повеление Господа.

³⁸ А если кто не знает, пусть не знает.

³⁹ Поэтому, братья, горячо желайте пророчествовать и не запрещайте говорить на иных языках.

⁴⁰ Пусть всё происходит достойно и в порядке.

15

¹ Братья, возвещаю вам благую весть, которую я вам проповедовал, которую вы приняли и в которой стоите.

² Ею вы и спасаетесь, если твёрдо держитесь слова, которое я вам возвестил, — если только вы не поверили напрасно.

³ Прежде всего я передал вам то, что получил сам: Христос умер за наши грехи согласно Писаниям,

⁴ был погребён и на третий день был воскрешён согласно Писаниям,

⁵ явился Кифе, затем — двенадцати.

⁶ Потом Он явился более чем пятистам братьям сразу. Большинство из них живы до сих пор, а некоторые уснули.

☆ 14:34 14:34 Второзаконие 27:9

⁷ Затем Он явился Иакову, потом — всем апостолам.

⁸ А последнему из всех явился и мне, словно ребёнку, родившемуся не в срок.

⁹ Ведь я самый малый из апостолов, недостойный даже называться апостолом, потому что преследовал Божью общину.

¹⁰ Но по Божьей благодати я — тот, кто я есть. Его благодать, данная мне, не была напрасной: я трудился больше их всех. Впрочем, не я, а Божья благодать, которая была со мной.

¹¹ Так что я ли, они ли — мы так проповедуем, и вы так поверили.

¹² Если о Христе проповедуется, что Он воскрешён из мёртвых, как же некоторые из вас говорят, что воскресения мёртвых нет?

¹³ Если нет воскресения мёртвых, то и Христос не воскрешён.

¹⁴ А если Христос не воскрешён, то наша проповедь напрасна и ваша вера напрасна.

¹⁵ Более того, мы оказываемся лжесвидетелями о Боге: ведь мы свидетельствовали, что Бог воскресил Христа. А Бог Христа не воскрешал, если мёртвые и в самом деле не воскресают.

¹⁶ Ведь если мёртвые не воскресают, то и Христос не воскрешён.

¹⁷ А если Христос не воскрешён, ваша вера бесполезна: вы всё ещё в своих грехах.

¹⁸ Значит, и уснувшие в Христе погибли.

¹⁹ Если мы надеялись на Христа только в этой жизни, то мы больше всех людей заслуживаем жалости.

²⁰ Но Христос воскрешён из мёртвых! Он стал

первым плодом* из числа уснувших.

²¹ Ведь как через человека пришла смерть, так через человека пришло и воскресение мёртвых.

²² Как в Адаме все умирают, так и в Христе все будут оживлены,

²³ но каждый в свою очередь: первый плод — Христос; затем, при Его приходе, — те, кто принадлежит Христу.

²⁴ Потом наступит конец, когда Он передаст Царство Богу Отцу, упразднив всякое правление, всякую власть и силу.

²⁵ Ведь Ему надлежит царствовать, пока все Его враги не будут положены Ему под ноги.

²⁶ Последний враг, который будет упразднён, — смерть.

²⁷ Ведь «Он подчинил Ему всё, положив под Его ноги».☆ Когда сказано, что всё подчинено, ясно, что Тот, Кто всё Ему подчинил, не входит в это «всё».

²⁸ Когда всё будет Ему подчинено, тогда и Сам Сын подчинится Тому, Кто всё Ему подчинил, чтобы Бог был всем во всём.

²⁹ Иначе что будут делать те, кто крестится за мёртвых? Если мёртвые вообще не воскресают, зачем же они крестятся за мёртвых?

³⁰ Зачем и мы каждый час подвергаемся опасности?

³¹ Я каждый день умираю — так же верно, как то, что я горжусь вами в Христе Иисусе, нашем Господе.

³² Если я сражался со зверями в Эфесе, преследуя человеческие цели, какая мне от этого

* **15:20 15:20** Образ первого плода урожая здесь относится к Христу и далее связывается с воскресением принадлежащих Ему (ст. 23).

☆ **15:27 15:27** Псалом 8:6

польза? Если мёртвые не воскресают, то «будем есть и пить, ведь завтра мы умрём».☆

³³ Не обманывайтесь: «Дурное общество портит добрые нравы».

³⁴ Очнитесь, как подобает праведным, и не грешите! Ведь некоторые не знают Бога. Говорю это к вашему стыду.

³⁵ Но кто-нибудь спросит: «Как воскресают мёртвые? В каком теле они явятся?»

³⁶ Глупец! То, что ты сам сеешь, не оживёт, если не умрёт.

³⁷ И сеешь ты не то тело, которое появится, а голое зерно — скажем, пшеницы или какого-нибудь другого растения.

³⁸ Бог же даёт ему тело, как Ему было угодно, и каждому семени — своё тело.

³⁹ Не вся плоть одинакова: одна — у людей, другая — у животных, другая — у рыб, другая — у птиц.

⁴⁰ Есть небесные тела и земные тела, но слава небесных иная, чем слава земных.

⁴¹ Одна слава у солнца, другая у луны, другая у звёзд; и звезда от звезды отличается славой.

⁴² Так и с воскресением мёртвых: тело сеется тленным, воскрешается нетленным;

⁴³ сеется в бесчестье, воскрешается во славе; сеется в слабости, воскрешается в силе;

⁴⁴ сеется природное тело, воскрешается духовное тело.† Есть природное тело, есть и духовное тело.

☆ **15:32 15:32** Исаия 22:13 † **15:44 15:44** Здесь противопоставлены два вида тела — природное и духовное. О духовном говорится, что оно тоже тело.

45 Так и написано: «Первый человек, Адам, стал живой душой». ☆ Последний Адам стал духом, дающим жизнь.

46 Но сначала не духовное, а природное; духовное — потом.

47 Первый человек — из земли, создан из праха; второй человек — Господь с неба.

48 Каков тот, кто из праха, таковы и остальные, кто из праха; каков небесный, таковы и небесные.

49 Как мы носили образ тех, кто из праха, будем же носить и образ небесного. ‡

50 Вот что я говорю, братья: плоть и кровь не могут унаследовать Божьего Царства, и тленное не наследует нетленного.

51 Слушайте, я открою вам тайну: не все мы уснём, но все изменимся —

52 в один миг, в мгновение ока, при последней трубе. Труба прозвучит, мёртвые будут воскрешены нетленными, и мы изменимся.

53 Ведь этому тленному телу предстоит стать нетленным, а этому смертному — облечься в бессмертие.

54 Когда же это тленное тело станет нетленным, а это смертное облечётся в бессмертие, тогда сбудется написанное: «Смерть поглощена победой». ☆

55 «Смерть, где твоё жало?

Мир мёртвых, § где твоя победа?» ☆

56 Жало смерти — грех, а сила греха — закон.

☆ 15:45 15:45 Бытие 2:7 ‡ 15:49 15:49 Другой вариант текста: «мы будем носить» вместо призыва «будем же носить». ☆ 15:54 15:54

Исаия 25:8 § 15:55 15:55 Или «ад»; здесь это название мира мёртвых. ☆ 15:55 15:55 См. Осия 13:14

⁵⁷ Но благодарение Богу, Который даёт нам победу через нашего Господа Иисуса Христа!

⁵⁸ Поэтому, любимые мои братья, будьте твёрды и непоколебимы, всегда усердно трудитесь для Господа. Ведь вы знаете, что ваш труд в Господе не напрасен.

16

¹ Теперь о сборе пожертвований для святых: поступайте так же, как я предписал общинам Галатии.

² В первый день каждой недели пусть каждый из вас откладывает столько, сколько ему по средствам, чтобы не устраивать сборов, когда я приду.

³ Когда же я приду, то отправлю с письмами тех, кого вы одобрите, чтобы они доставили ваш щедрый дар в Иерусалим.

⁴ Если будет уместно и мне пойти, они пойдут со мной.

⁵ Я приду к вам, когда пройду Македонию, потому что мой путь лежит через Македонию.

⁶ Возможно, я останусь у вас или даже проведу зиму, чтобы вы помогли мне продолжить путь, куда бы я ни отправился.

⁷ Сейчас я не хочу видеть вас лишь мимоходом: надеюсь побыть у вас какое-то время, если Господь позволит.

⁸ А в Эфесе я останусь до Пятидесятницы,

⁹ потому что для меня открылась широкая дверь к плодотворному делу, и противников много.

¹⁰ Если придёт Тимофей, позаботьтесь, чтобы ему было нечего бояться у вас: он делает дело Господа, как и я.

11 Пусть никто не смотрит на него свысока. Помогите ему продолжить путь с миром, чтобы он пришёл ко мне. Я жду его вместе с братьями.

12 Что касается брата Аполлоса, я очень просил его прийти к вам вместе с братьями. Но тогда он совсем не хотел идти к вам; он придёт, когда будет возможность.

13 Будьте начеку! Стойте в вере! Будьте мужественны! Будьте сильны!

14 Всё, что делаете, делайте с любовью.

15 Братья, вы знаете домочадцев Стефана: они — первые плоды Ахаии* и посвятили себя служению святым. Прошу вас:

16 подчиняйтесь таким людям и каждому, кто помогает в деле и трудится.

17 Я рад приходу Стефана, Фортуната и Ахаика: они восполнили то, чего мне не доставало без вас,

18 ободрили мой дух и ваш. Цените таких людей.

19 Вас приветствуют общины Азии. Акила и Прискилла вместе с общиной, которая собирается у них дома, горячо приветствуют вас в Господе.

20 Все братья передают вам привет. Приветствуйте друг друга святым поцелуем.

21 Это приветствие я, Павел, пишу собственной рукой.

22 Если кто не любит Господа Иисуса Христа, пусть будет проклят. Приди, Господь!†

* **16:15 16:15** Образ первых плодов, вероятно, указывает на первых уверовавших в Ахаии. † **16:22 16:22** По-арамейски: «Мараната!» — «Приди, Господь!»

²³ Благодать Господа Иисуса Христа да будет с вами.

²⁴ Моя любовь — со всеми вами в Христе Иисусе. Аминь.

Библия свободы
The Holy Bible in Russian, Freedom Bible translation
Священное Писание на русском языке, перевод
«Библия Свободы»

Public Domain

Language: Русский (Russian)

2026-10-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Oct 2026 from source
files dated 27 Oct 2026

61bb274b-5d25-56f9-8c14-415cc3252557